Пролетареď ћашу wалата, йэкбн!

РЙА Т'ƏЗƏ

ОРГАНА КМ ПК ƏРМƏНИСТАНЕ
„Ռ-ՅԱ ԹԱՁԱ" ՕՐԳԱՆ ՀԿԿ ԿԵՆՏՐԱԿԱՆ
„РЙА ТАZА" ОРГАН ЦК КП АРМЕНИИ

№ 17 (1141) | Лэ'д, 28-е феврале сала 1960 | Оимэт 20 капек

Бона 90-салийа буйина В. И. Ленин

В. И. Ленин ль конгреса Коминтернёйо III. Москва, ййун-ййул сала 1921 (кинокадр).

Гöндадa хəбата култур-массаие бьднэ п'акк ьрьне

Qöр'ьлт'а Партиа Комунистиёйо Əрмэнистанеёа 21-е да к'ьвше, wэки ён бь сэрк'арйёа Партиа Комунистие хəбат'арэд республика мэ алане дьйа пешидабрьна сонайа сосиалистие, малнэбуна гöндитие ,блм у культураеда гьйиштьнэ дэстаннед мэзьн. Нйна жи эwана шэр'к'арие дькьн бона бь дэстаннед дьйа бьльндва бэрбьр'и 40-салийа Əрмэнистана Советие бьн. Iэвале С. Iь. Т'бвмасйан даклада Комморк'озиёйо Iьсабдайнеда ёса жи сэкьвли сэр хəбата култур-массаие республика мэда у гэлэк пьрсна фэрэ дании пешийа хəбатчиед ме дэрэще.

Ве гаве, wэхте эм сэйдэмэхлуфатийа комунизме саз дькьн, чьдас дьчь бьльнд дьбэ рола идаред культур-ронайе бь дэрэща т'эрбийэткьрьна хəбатк'ард мэда, башдэ готи дэрэща т'эрбийэткьрьна сьлекьэта щаньлда. Пьрс те данине пешийа т'эшкилэтд партиае у хəбатчиед идаред култур-ронайе, wэки хəбата идеологие у культур-ронайе гэрэке бе ґьредане э'мьр'а, нава wеда бе к'ьвше шэр'к'арийа кб дьчь бона Iьланина Iь'эму пашмайнед капиталистие, бона интернасионализме у достийа щьмаэ'та. Борщдарийа пропаганда партиае эwэ, wэки бь к'ур у бь ґьрэти бьдэ массанкьрьне у бьґьнйэ ф'эмдарийа хəбат'к'ара идеаед марк'сизм-ленинизме, бьдэ к'ьвше бь ачьхи миасэркьрьна wана we шэр'к'ариеда, йа кб дьчь бона алт'ьндарийа сосиализме у комунизме wалате мэда. Миасэркьрьна ве пьрсданина Коммэрк'эзина партиае гэлэки ґьредайэ хəбата идаред култур-ронайер'а.

Гэрэке бе готьне, wэки гэлэк т'эшкилэтед партиае у идаред республикаёй култур-ронайе иди дэстпекьрьнэ хəбата хwэ бь wи рбй'и т'эшкил дькьн. Малед культуране, клуб, к'ьтебхана, музей у идаред култур-ронайёй майин дьбьн мэр-к'эзед хəбата агитасиае-пропагандистиёйэ э'йин.

Гэрэке бе готьне, wэки хəбата култур-массаие рьнд т'эшкилкьрьна Iьна гöндед иэй'иед Iюктемберйане, Ишцеване, Апаране. Мэсэла гöгде К'учаке, Чк'иар'е, Iювите, Варденисе у Ап'наеда ль иэй'ийа Апаране агитатор т'ьме чэwа клуба гöндда, бса жи фермада бона колхозэна газет у ковара дьхуйьн, насийа wэн дьдйа ф'эрэре партиае у Iюбкбмэте, сэйаеэтийа Iь'бкбмэта мэйа дэр у Iюндэр'. Т'эне сала пар клуба гöндe К'учаке (сэрwере клубе К. Майилйан) бь т'ємаед бьдэ-бадэ wэки 40 лексиа у даклад т'эшкилкьрийа, ле к'ома к'ьлам разсейа рах клубе-т'ьме бона колхозэна консерта дьдэ.

Ле гэрэке бе готьне вэ Iь'эму т'эшкилэтд партиае у хəбатчиед идаред културае-ронайёна, wэки wэwа лазьмэ гöндарйа хwэ датиньн сэр хəбата култур-массаие. Мэсэла ме чьй бежьи к'атьбед т'эшкилэта партиаеёй колхоза у хəбатчиед клуб, к'ьтебхаиед гöндед Шамираме у Копие ль иэй'ийа Аштараке, wэки Iюрдэ мэйе исалда Iьэла т'ô лексиак, даклада бона хəбатк'ара т'эшкилэнэкрьнэ. Иане жи ве чь бежьи сэрwеред клубед wан гöнда, wэки рох клубед wан т'ô к'ома хwээ'ф'эрандьне т'бйэнэ. Ван гöндада хəбата култур-ронайе бь Iь'эму щур'ед хwээ нае т'эшкилкьрйе, эw чэwа лазьмэ qöлъхи шöхöле рьк'ьнкьрьна щер'бандьна пеш, Iьланина пашмайнед капитализме, пропаганда блм-ат'ьистие накэ.

Бона хəбата култур-массаие дайьн сэр дэрэщэкэ бьльнд, бэре э'wльи лазьмэ, wэки т'эшкилэтед партиаеёй щи, хəбатчиед идаред култур-ронайе бь т'эмаи қэчэта интелигенсиа гöнд бьдэ мобилизасиакьрьне, ед кб гэрэке нЬйа чэwа кълубада у бса жи фермада колхозванар'а газет у ковара бхуйьн, насийа wан бьдэ Iюр qöрэрэкэ партиае у Iь'бкбмэте, Iюрдэрэ қэwэта хəбат'ара мобилизасиа бькьи бона миасэркьрьна Iюрдэннед Iь'эвтасланиёэ мэзьн.

Пьрсданина идаред култур-ронаеёэ Iюрэ пеш эwэ, wэки т'эмамийа хəбата хwэ бьдэ 'рьн'ина миасэркьрьна wан пьрсед ґьрэ, ед кб Комморк'эзина ПКТ'С данийа пешийа хəбатчиед гöнде сосиалистие.

Бона 90-салийа буйина В. И. Ленин

Qьсэ, ¨даклад, виставкэ

22-е феврале сэра рунышттанъьнед комитета партиаеёэ нэ-Iь'ийа Спиткавда дэрЬэqа 90-салийа буйина В. И. Ленинда эwари Iатэ т'эшкилкьрьне. Гэлэк колхозван, п'алэ, қбльхчи, хwэндк'ared мэрк'эзэ нэЬ'ие т'бви ве эварие бул.

ДэрЬэqа э'мьре Ленин у шöхöлкьрьна wийэ революсионда кандидата блмед т'ариқие Iасмик Iарут'йуйнане даклад да.

Iэвэрa бь Iь'эwэск'арикэ мэзьн бираннед Iмайак Беглуев (сала 1904-да бзне партиае) бьиистьи дэрЬэqа В. И. Ленинда.

Ат'ряда пионера к'ьлам у шьеред дэрЬэqа В. И. Ленинда стьряи у готьи.

❀❀❀

Жь бэр дэре кабинета ронайа сэйаеэтиеёэ комитета партиаеёэ иэЬ'ийа Qап'ане дэстпекэри Iь'этани сэра к'ьт'ебханеёэ хwэндьне стенд Iэнэ. Шьклэ, плакат, фьнгавед сэр стендаёэ майин дэрЬэqа э'мьр у шöхöлкьрьна э'ф'рандарэе партиае у дичана Советиеёэ революсионэ В. И. Ленинда қбсэ дькьн.

Ван рожа гэлэк мэрьв гэнэ кабинета ронайа сэйаеэтие. Агитатор qьнята бэрэ дэкьи у бона қбсэд хwэ Iюзьр дьбьн. (АЭТ')

Ль Совета Министред Т'РСС

Дэрhэча т'эшкилкьрьна университета достийа щьмаэ'тала

Садьре Совета Министред Т'РСС Н. С. Хрущöв к'ьлма хwэда ль университета Индонезиаеёэ мьлэте ,ґнаща мада» тот, wэки Iь'бкбмэта Советие дьхwэзэ к'омэке бьдэ wэлатед Асиае, Африкае у Америка Латиние дь шöхöле Iюзьркьрьна кадре wана мьлэтиеда—инженера, п'ешэкэнед малhэбуна гöндитие, дохтра, дэрэдара, экономиста у п'ешэкэнед ч'ьqлед занабунеёэ малйи у ф'эрэркэ бажаре Москведа университета достийа щьмаэ'та т'эшкилка. Эw қрэра сэба ве йэке Iатийэ қбльхкьрьне, чьмки к'омед мэхлуqэтие ь'ь'бкбмэтайэ прогресйи у бса жи бажарванед гэлэк wэлатед Асиае, Африкае у Америка Латиниёэ башдэ гэлэк щара т'эwэqа кьрьна, wэки идаред Т'ьфаqа Советиеёй хwэндьнеда дьйа зэ'ф кадред wана мэлэтие Iюзьркьрьна. Осэ жи ф'ькьр у пешданинед щергэ т'эшкилэтед советиеёй мэхлуqэтие Iатьнэ Iь'эсабЬндаие, wэки мэщалед дьйа ф'ьрэ бьдэ щаньлед wан wэлатэ бона ТРСС-да хwэндьне бьстинэ.

Университета достийа щьмаэ'та рох Комитета советиеёэ т'ьфаqадарйа wэлатед Асиае у Африкае, Т'ьфаqа т'эшкилэтед советиеёэ достие у т'эвгьреданед культурие wэлатед дэрэкэр'а у Шеwра Мэрк'эзиеёэ Т'ьфаqед Професионалэ Iь'эмт'ьфаqие т'эшкилкьрьне.

Wэ'де хwэндьне университетед» 4 сал Iатийэ к'эшкьрьне, ле алие блмед дэхтреда 5 сал.

Бона щаньлед кб Iюзьрйа wанэ лазьм т'бнэ университетеда бь wэ'де жь салэке Iь'этани 3 сала факултета Iюзьркьрьне те сазкьрьне. Факултета Iюзьркьрьнеда блмед т'эмэри ве Iюнйбн,-ед кб лазьмьи бона университетеда бенэ qбулькьрье у бса жи ве зьмане урьси Iюнйбн. Wэ'де Iюнбуне факултета Iюзьркьрьнеда ве бь wи Iь'сабди бе к'эшкьрье, чька дэрэщэ Iюзьрйа е кб гэрэке университетеда Iюнбэ чьдас'э.

Мер у жьнед Iь'этани 35 сали дькарьи бена qбулькьрье университета достийа щьмаэ'тада ин ґьредайи ве йэкер'а, чька эwана жь чь разсае, чь мьлэтина э сэр чь дюнйэ. Э'рза дэрЬэqа qбулькьрьнеда дькарьи бьдьи т'эшкилэтед мэхлуqэтие у идаред дичанейё wан wэлатэ, посолти у консултед Т'РСС wан wэлатэда у бса жи сэр наве университете дькарьи бьдьи.

Сала 1960 тер'а те дитье 500 мэрьви qбулькьи, бь wи Iь'есаби, wэки нава чэнд салед пэй wер'а рэqэма хwэндьк'ared университете йэ т'эмэри бьґьнйбнэ Iь'этани 3—4 Iь'эзар мэрьва.

Университета достийа щьмаэ'тада Iюнбуи бенЬэqэ. Университет стипендиае дьдэ Iь'эму хwэндьк'ара, qбулькьрьна доктрие у разанхард бе Iюдьи, хэрщед бона Iютьна хwэндьк'ара ль Москвае у пашдаwэгор'андьна wан университет Iьлтинэ сэр хwэ.

Бь зьмане урьси у бь зьмане щьмаэ'тед Асиае, Африкае у Америка Латиние бона хwэндьк'ared университете к'ьґебед дэрса у мэщалед Iюнбуневёэ лазьм ве бена нашьркьрьне.

Сэрк'арикьрьна университе т а достийа щьмаэ'та те кьрьне жь алие шеwра университетеда, йа кб жь wэк'илед Комитеа советиеёэ т'ьфаqадарйа wэлатед Асиае у Африкае, Т'ьфаqа Iьэалтиед советиеёэ достие у т'эвгьреданеёэ культурие wэлатед дэрэкэр'а, Шеwра Мэрк'эзиеёэ Т'ьфаqед Професионалэ Iь'эмт'ьфаqие, Комитеа т'эшкилэтед Т'РСС щаньлда у Министрйа хwэндьна бьлмд у орг'аёэ п'ешэкэнеёэ ТРСС те т'эшкилкьрьне.

Университет бона дэрздайие ве жь wэлатед Асиае, Африкае, Америка Латинйе у wэлатед майин бламдред э'йан т'эгьлиф бькэ.

Щьвата актива т'ошкилэта Ереванейэ партиае

24-е феврале сэра руньштандынед Совета РСС Эрмэнистанейэ Т'эмрабыльнда бу щьвата актива т'ошкилэта бажаре Ереванейэ партиае.

Щьвате бь шабуньэкэ мэзын Содьртийа Коммэрк'эзиа ПКТ'С содьртийа Н'ёрмэтли бьжарт.

Дэрhэда резултатед qёр'ылт'а Партиа Комунистиейэ Эрмэнистанейэ XXI у кърнед т'ошкилэта бажаре Ереванейэ партиеда к'атьбе Коммэрк'эзиа ПК Эрмэнистане hэв. Иа. Зароблан даклад да.

Щьвата активе бь шöхöлк'ари дэрбаз бу, щарэке жи нишан да йэжбуна т'ошкилэта п'айт'эхтэ партиае, хчэсты у назырбуна ме сэбэ h'эму готьнед партиае т'ьме бьдэдинэ.

Резолйусиа qэбулкърында щьвата активе qьраред qёр'ылт'а Партиа Комунистиейэ Эрмэнистанейэ XXI мина мэрьвэки бэгэмкър у Коммэрк'эзиа Партиа Комунистиейэ Эрмэнистане да бажэркърые, мэхи т'эшкилэта п'айт'эхтэ партиае qэwэта хэбатк'ared п'айт'эхт ме мобилизасиа бьке у h'эму тьшти бькэ бона миасэркърына qьраред партиае, бона жь wэ'дэ зутьр qэдандыа пешданнеd h'эntсалиейэ мэзын.

Ньвалед М. Адонс, Ш. Ар'ушанйан, А. К'очинйан, С. Мовсисйан, Б. Саркисов, С. Т'овмасйан, С. Т'уманйан, Н. Т'ухикйан щьвата активеда hаэырбун. (АЭТ')

СОЗЕ П'АЛЕ ЗАВОДЕ

Идаро у дэстехане сэнайа республика мэ qьраред qёр'ылт'а ПКТ'С XXI у Пленума Коммэрк'эзиа ПКТ'С ййуне сала 1959-а дэрhэда механизасиакърын у автоматизасиакърына сэнайеда бь русиатьи дьqэдинын. Колектива завода Ереванейэ пашэтчек ь р ь н е сала 1959-а эп'ецыэ хöбат кар. wэжи wи алида пешданнеd сала h'эntсалиейэ э'wлын жь wэ'дэ зутьр бэqадинэ. Бона we мэроме жи сехед заводе, п'алед wейэ пеш hэвдёр'а к'этьнэ нава лолца сосиалистие, ёнед колективе hэр кэси алие хwэда пешданнеd расионализаторие кърын, wэжи дэранина заводе дьна зедэбэ, дэранинтйа хöбате бьлындбэ, хwэдимэтийа продуксиае нь мзбэ, хöбата п'ала hесабэ.

П'ала у хöбатчиед заводейэ инженерие—технике бь дэстанинед сала 1959-а hеса набын. Эwана исал-сала h'эntсалиейэ дöлада бершдариед дьна бьлынд hьлданэ, сэр хwэ у соз данэ, wэжи плана заводейэ салаwэхтэ h'этани 40-салийа хьтьмбуна qёдёе советие Эрмэнистанеда бьqэдинын, 30 дэзгэйи у гэлэк машинэ у hалqэтед т'эзэ заводеда бьднэ хöбате, жь пешданнеd расионализатора сала 1960 жь плане дэр бьhае 80.000 манати продуксиае бьдын.

Мирое Щангир

РСС Украинае. Натэ хöбтандыне сьреа пешын йа завода Сталиное йэ пластмасса-завода к'имиаейэ мэзын пешын Донбаседа. Вьра процесеед дэранине hатьнэ механизасиакърын у автоматизакърые.

Щьжьда: п'ара дэранина qира поликлорвинина. Апаратчи Николай Исаков процеса технолоие дьнйер'э.

Фото йа **С. Ненделман**
Фотохроника ТАСС

Завода Ереванейэ файанса ньмунед hэйк'элокед т'эзэ hазыр дьи. Ви шьклида йуи дьбинын п'ала пеш Флора Баг'дасарйане, йа сар hэйк'элока «БьhАр» дьньбэшына.

Фото йа Н. Назарет'йан

Достийа qэwин

Жь бажаре Бат'умие делегасиа хэбатк'ared бажаре Кировакане вэгэр'ийа. Дэрhэда чуйина хwэда сэрк'аре делегасиае, к'атьба комитета бажаре Кировакане ПКЭ Маник Бахчийане тот:

Алиhэвкърын у лолца хэбатк'ared hэрдэ республикайэ сосиалистие, йа кэ орт'а се бажара- Кировакане, Бат'умие у Сухумиеда буйа традиси, гэлэки к'омэке дьдэ qэwинкърына достийа щьмаэ'тед эрмэни у гёрщайа qёр'на. Делегасиа ме т'эви щьвата пешванед сэнайа Бат'уме бу, йа кэ результатед сала h'эвтсалиейэ пешын т'эмэркьр у кърнед сала h'эвтсалиейэ дöда э'wлын. Шewрдарие да к'ьвшкърын wэжи лэщ у алиhэвкърына се бажарайэ традисион алн хэбатк'ared эрмэни, гёрщ, ащар у абхаз дьwэжи щер'бандына хwэйэ пеш бьр'а бежьи, тьште т'эзэ у бын рьсkын у бэлакын. Чawа к'атьбе комтеда партиаейэ бажаре Бат'умие шын Л. Укледа гот, результатэкэ у лощеёэ баш wан се бажарада сэwэкин планед сала h'эвтсалиейэ шын зедэ hатьнэ qэдандыне. (АЭТ')

Пьзмамтийа щьмаэ'тед советиейэ ленините

Революйусиа Октйабрейэ Социалистиейэ Мэзын бь щарэкеэ зерандына сосиалне у мьлэтие да hьлдане у h'ьме hэвр'адэрбазкьрынед щьмаэ'тайэ т'эзэ дани. Эwе мощал э'франдыи бона пешдачyйина мьлэтед сосиалистиейэ т'эзэ, бона алиhэвкърына wана бьратие.

Ньна, гава т'эмамийа хэбатк'ared wолет бь h'эвкърына дьл hазыр дьбын 90-салийа буйина Ленине гениал бьднэ к'ьвше, эм нава гэлэк дэстанинед хwэйэ т'эрмиqна бса жи бь, пьзмамтийа щьмаэ'тед советиейэ ленинеева фьр'наq дьбын, йа кэ h'эсэб дьбэ h'ьме qэwэт у хорайа dожлэта мэйа н'ьр'мьлэт.

В. И. Ленин дьда к'ьвше, wэжи пьрса мьлэтие h'эсэб дьбэ п'арэке we шэр'к'ариёа п'алайэ революйусион, йа кэ те кърые бона диктатура пролетариате. Партиа мэйэ комунистиейэ мерхас нава т'эмамийа сэйасетийа хwэда дайа миасэркърые принсипед сафикьрына ьырса мьлэтиейэ ленините. Нава we шэр'к'ариеда, йа кэ мьqабьли сариэне, мьк'эдара у капиталиста дьhатэ кърые, щьмаэ'тед wэлате мэ бь сарк'ариёа Партиа Комунистие т'эвьреданед хwэйэ пьзмамтие дьh а э w и н к ь р ы н. Сала 1922-э мэйа декабре бь разадьли у сэр h'ьме эхтийарнед wэжи hэв республикед сэветие йажбун у Т'ьфаqа Республикаед Советие Сосиалистие т'эшкилкьрын. В. И. Ленин дьгот, wэжи hьланина зерандына мьлэтие, к'ьвшкърына wэжэhэптийа эхтийарнед мьлэта т'эне дэстебуна шöхöла. Пэрс awэ, wэжи бьдэна hьлдане пашдамайина мьлэтэйэ экономикие у культуре. Лазьм бу алик'ари бьдана wан мьлэта, бона эw бьг'ижьн дэрэqа мьлэтед пешдачyйи. Партиа Комунистие у h'ёкöмэта Советие нава т'эмамийа сойасетийа хwэда гёhдарийа мэзын данэ сэр ве пьрсе.

Бона пешдачyйина сэнайа республикаед щьмаэ'тие бьдно лэзкърые жь Урьсете бь чапэкэ мэзын кадр, дэмдэзгед техникие, фабрика бьшандьнэ Закавказае, Асиа Орт'э у щиед майны. Ль Москвае, Ленинграде, Горкие, Свердловске у жь бажареd Урьсетейэ сэнаейэ майин бь дести п'алед урьс гэлэк у гэлэк машинэ, дэмдэзгэ дьhатьи чекьрые у дьшандьи республикаед мьлэтие бона газькърына фабрикэ у заводед т'эзэ.

Аwа масала, гава сала 1924-э Ленинаканеда h'ьме сэнайа тек'стиле данин дэзгед рьстье у чекърнейэ пешын жь Урьсете шандын. П'алед Иваново йэ дэста'мэл эw дэзгэ цикърын у к'омэк дано п'алед эрмэни, wэжи нини шöхöле тек'стиле бьи. Электротурбина пешын бона Ергэс-е жь Ленинграде hатийа стэндые.

Алт'ьидарийа сойасетийа партиейэ мьлэтие, пьзмамтийа щьмаэ'тед wалате мэйа ленините гиhандын йа we йэжке, wэжи бь щарэкеэ сьфате республикаед мьлэтие hатийа гёhастые. Эм т'эне чэнд мэсала биные. Сала 1958-а h'ьмбари сала 1913-а продуксиа сэнаейэ т'эмэри зедэбуйэ: Узбекстанеда 17 щара, Qазахстанеда 44 щара, Гёрщстанеда 35 щара, Адрбещанеда 14 щара, Киргизиаеда 50 щара, Тащкстанеда 31 щара, Эрмэнистанеда 55 щара у Т'урк'менстанеда 20 щара. Бь темпед лоз пешда чу у нька пешда дьча бса жи культура щьмаэ'тед советие.

Пэй алт'ьидарийа революйусиа Октйабрер'а 48 мьлэт у щьмаэ'тед бэре ньвисар у литература т'ёнэбу, бунэ хwэйе ньвисар у литература хwэ у бь змане хwэйе к'ьт'eба, ковара у газета нэшыр кьн.

Алиhэвкърына бьратие у пьзмамтийа ленините щьмаэ'тед wалате мэ гиhандына дэраща пешдачyйнейэ бса, wэжи т'ё кэс т'ё wолнькарьбу дэрhэда we йэжеда бьфьрийа. Эм чawа мэсэлэ Эрмэнистане Советие hьлды. Ньна республикаме нава рожжеда 4 щара э'wлын щьмаэ'тед советие у продуксиа сэнайе бэрдьи кё т'эмамийа сала 1919-а. Республикаеда пешда hатийэ сэнайа химиае, металургиае, машинкьрыне, энергетикие, ч'йаэдэнне, материалед чекьрые у ед майн.

Рож бь рож пешда дьчэ культурэ эрмэнийа бь форм мьлэти эрэqцэм сосиалистие. Нава дэстанинед республика мэда ньвисар h'эму щьмаэ'тед советие у бь э'wлын щьмаэ'та урьсэ мэзын hэ

Нәмә

Һәвале мьни ә'зиз!

Мьн нәма тә стәнд у гәләк шабум, wәки тӧ саг' у сьламәти. Әз зә'ф жь тә разимә, wәки тӧ к'еф-һ'але мьн дьпьрси. Тӧ мина бәре дьпьрси, әм чь дькьн, шайир у ньвиск'аред мә чь тьште т'әзә дньвисьн, чь к'ьт'ебед т'әзә дәрк'әтьнә у ед майин. Дәрһәqа wан гьшка д а әзе тәр'а щарәкә дьне бньвисьм. Ве нәмеда әз тәр'а дәрһәqа маләкеда дьхwәзьм бньвисьм.

Чәнд рож пешда әз чумә нәһ'ийа Арташате. Тӧ зани, wәки әw нәһ'ийа дәшта Арарателанә, пешбәри ч'йае Гьридаг'е. Ньһа вьра һәwа хwәшә, тә'ва ширьнә, бина бьһаре те.

Ә'мьре хwәда әз щара ә'wльн чумә we нәһ'ие. Мәрк'әза нәһ'иеда әз расти һәвалед хwәйә әрмәни һатьм, ед кӧ мьнр'а т'әвайи Ереванеда, Москваеда һин бунә. Мә к'еф-һ'але һәв пьрси, һьнәки хәбәрда у әм чун.

Сәһ'әтәке шунда әз гӧнде Гетәшене бум. Колхоза wи гӧнди дәwләмәндә. Һ'але бьнәлиед гӧнд хwәшә.

Гӧндда әм расти сәдьре колхозе һатьн. Насийа мьн данә wи. Гава әw пе һ'әсийа, wәки әз хәбатчие газетемә гот:

—Wәрә әз тә бьшиньмә маләкә колхозване мә. Тӧ һәр'ә дина хwә бьде, к'а әw чаwа дьжин.

Сәрwере ферма пез, хортәки щаһьл, әз бьрьм маләкә к'ӧрда.

Әм чун. Феза гӧнд сәрwере ферме сәкьни у гот:

—Әw авайа тә хwәш те?

Мьн дина хwә дае. Пешбәри мьн авайики дӧqате бу, авайики дьреж, жь кәвьре сор чекьри, кьришкьри, бь п'әнщәре фьрә, шушәкьри. Чаwа авайики бажербә, һаqас бәдәw бу. Жь дәрге һ'әйате мерәки сәрqот дәрк'әт, бәжна wи орт'ә бу, qаси мәрьвәки пенщисали һәбу. Паше пе һ'әсийам, wәки әw 71-салийә. Әw мәрьва малхwе бу-Чәрк'әзе Т'аждин, йәки рунәрм, мәзьнар'а мәзьн, бьч'укар'а бьч'ук.

—Wәй, һун сәр ч'ә'ва, сәр сәрар'а һатьнә, к'әрәмкьн мале, к'әрәмкьн меване ә'зиз,—у дәст хwәда дәри вәкьр, әм бьрьнә һ'әйате.

Әм һ'ьлк'ьшийанә qате дӧда, к'әтьнә һәйwангәкә фьрә у дьреж. Малхwе дәрик вәкьр, әм чунә һӧндӧр'е от'ахәкә фьрә. От'ах мина от'ахе шәһәр бун,—фьрә, ронайи, т'әмьз, хәмьланди, һәр тьшт теда һәбу.

Нәфәре мала Чәркәзе Т'аждин гәләкьн. Ньһа мала wи дӧqатеда 17 мәрьв дьжин. Әw, к'ӧлфәта wи, qиза wи, кӧр', бук у нәвиед wи. Чәркәз се кӧр'е хwә зәwщандьнә у се qизе хwә данә мер. Ньһа 18 нәвие wи һәнә.

Гава мьн же пьрси, гәло wир'а чәтьн нинә маләкә ӧса мәзьн хwәйкә, әw к'әнийа у мьнр'а гот:

—Диwана шеwре шенбә, к'а әw дьһелә, wәки әм чәтьнайе бьк'ьшиньн. Пар колхозеда се кӧр' у се буке мьн дьхәбьтин. Исал к'ӧлфәта мьн у qиза мьн жи дьхәбьтьн. Әва тәр'а һ'әйшт мәрьв.

Чәркәз эмәке кәр' дьбә у ньк'әвә нава мьтала. Әw ә'мьре хwәйи дәрбазбуйи тинә бира хwә.

—Ньһа рож т'ӧнә, wәки меване мьн т'ӧнәбьн. Әм гьшк бона мевана шанә. Ә'мьре мә т'ер у т'ьжийә, һәбуна мә һәйә. Чьчах бьхwәзи, әм дькарьн сьфьра хwә бәр меване ә'зиз вәкьн. Ле бәре һ'але мә чьбу? Те бира мьн, сала 1919-а щарәке дӧ кило аре майи щәһ һәбу. Чаwа qәwьми әw аре мә дьзин у әм һ'әвтеке бьрчи ман. Мьн бәре гәләк зәлулти дитийә, әм бәләнгаз у беч'ар бун. Әз тәр'а тьштәки бежьм у тӧ те дәрхә һ'але мә чьqас гьран бу. Әз жь алие Qәрсемә. Мала мәда 26 мәрьв һәбун, жь wана т'әне сьсе ман. Һьнәк һатьн кӧштьне, һьнәк жь хәлае мьрьн...

Дәнге Чәркәзе Т'аждин те бьр'ине, дьле wи т'ьжи дьбә. Кәс дәнге хwә накә, һәр йәк жь мә сәр гьлие wи дьфькьрә. Малхwе диса хәбәрдьдә:

—Диwана шеwре ощаха мьн диса шенкьр, диса әм бунә хwәйе ә'мьре хwә. Әм хәбатчинә, әм шәр' һ'ьз накьн. Әм дьхwәзьн бьхәбьтьн у дьнйае шенкьн. Хәбат бона мә намусә.

Паше әм дәрк'әтьн дәрва. Бәр мале т'ьжи кәвьре туф, к'еран бун. Чәркәзе малхwе мьнр'а гот, wәки әw дьхwәзә авайе хwә фьрәкә, от'ахе т'әзә чекә. Әw дьхwәзә, wәки кӧр' у буке wи дьһа п'ак бьжин, щие wан фьрәбә.

(Пәйһатьн руе 4-а)

ЩЬВАТЕД Һ'ӘСАБДАЙИНЕ У Һ'ӘСАБДАЙИН- БЬЖАРТЬНИЕ КОЛХОЗАДА

★ ★

Хәбате дьһа зә'ф бьднә механизасиакьрьне

Иди һьндьк мабу, wәки ро һәр'ә ава. Хәбатчиед колхоза бь наве Сталинә нәһ'ийа Ереванейә Шаһумйан к'ом-к'ом, пәйһәв, бь бәшәрәкә хwәш у ләз дьчунә клуба колхозе. Сәра клубеда т'ьжи колхозван, механизатор у п'ешәкзане колхозе бьбун. Әwана һатьбунә щьвата колхозейә һ'әсабдайин-бьжартьние.

Щьватеда дәрһәqа хәбата сәрwертийа колхозейә саләкеда сәдьре сәрwертийа колхозе, Мерхасе Хәбата Сосиалистие һәв. А. Межлумйан даклад да. Әwи даклада хwәда да к'ьвше, wәки бь сайа миасәркьрьна qьраред qӧр'ьлт'а ПКТ'С 21-е у пленумед Коммәрк'әзиа ПКТ'С колхоза wан сала 1959-а гьһиштийә дәстанинед мәзьн. Сала 1959-а һьмбәри сала 1953-а дәранина гошт колхозеда 2,5 щара, шир-2 щара, һьрие-3,5 щара у һека 3,5 щара, ле к'ара колхозейә т'омәри 4 щарә зә'фтьр зедә буйә.

Сала пар бь һ'әсабе орт'ә жь һәр һектарәкә баг'е тьрийа дәwса 95 сентнере бь плане к'ьвшкьри 126 сентнер тьри һатә стәндьне.

Сала 1959-а хәбатчиед бригада № 4 (бригадир Х. Мартиросйан) жь һәр һектарәкә баг'е тьрийа 181 сентнер тьри стәндьн, ле хәләqока ве бригаде кӧ А. Саргсйан сәрк'арие ле дькә, жь һектарәке 193 сентнер стәнд.

Алие һ'әйwанәтхwәйкьрьнеда жи дәстанинед колхозе һәнә. Сала пар әwе плана дәранина ширә саләwәхте бь 104,9 сәләфа qәдандьн. Ч'еләкдоша колхозейә навудәнг, депутата Совета РСС Әрмәнистанейә Т'әwрәбьльнд А. Аветисйане сала 1959-а жь һәр ч'еләкәке дәwса 4.900 кг к'ьвшкьри, 5.581 кг шир да. Ч'еләкдош С. Ар'ак'елйане у А. Григорйане жи пешданинед хwәйә дәранина шир зедә qәдандьн.

Бь сайа хәбата хәбатчиед фермайә баш колхозе сала 1959-а 149 тонна шир, 236 сентнер гошт у 6.130 кг һьри фротә дәwләте.

Чаwа дакладчи, ӧса жи колхозванед кӧ щьватеда хәбәрдан, данә к'ьвше, wәки бона хәбатчи һесабьн сәрwертийа колхозе гәләк мәщалед баш ә'франдийә. К'иси колхозе хәбатчи дьчьнә мале һесабуне у санатория.

Колхозван А. Киракосйан у Б. Хачатрйан сәрwертийа колхозе бона we йәке критиккьрьн, wәки әw пьрса механизасиакьрьна хәбата дәштева п'ак мьжул набә, һ'әтани ньһа гәләк хәбат бь дәста те кьрьне у ләма жи әк'ьндайина баг'е тьрийа, эмиш у културед п'ьнщар'-бостание һ'әму бригадада wәкә һәв нинә. Хәбата дәрманкьрьна баг'е тьрийа wә'дәда нае кьрьне у әва йәка әк'ьне тьрийа дьдә кемкьрьне.

Сәрwере ферма һ'әйwанәт С. Алек'санйан, бригадиред бригадед дәште Г. Степ'анйан у С. Т'ашчйан сәрwертийа колхозе бона we йәке критиккьрьн, wәки wәкә 70 һектар хwәлийа колхозейә хам һәйә у жь we т'ӧ к'ар нае стәндьне. Әwана пьрс данин, wәки we хwәлие ракьн у wедәре културед п'ьнщар'-бостание у тьштед майин бьчиньн.

М. Ег'иазарйана ч'еләкдош, автоажо М. Мкртчйан, колхозван А. Мелик'йан щьватеда сәр we пьрсе сәкьнин, wәки һавине ч'еләк т'әwле колхозеда тенә хwәйкьрьне, wә'дәда альф дьдьнә wан, ав дьдьн у әва йәка п'ак һ'ӧкӧми сәр дәранина шир дькә, ле һ'әйwанәте һур у бәрха дьбьнә ч'йае Мисхане у wедәре бона wан аг'ьл у щие майин кӧ гәрәке һ'әйwанәт шәв теда бьминә, нәһатьнә сазкьрьне, руе we йәкеда һ'әйwанәт т'әләф дьбә.

Пешдачуйина дәранина колхозер'а т'әвайи һ'але хәбатчийа гәләки хwәш буйә. Сала пар әwана бәр һәр рожхәбатәкә хwәва 39 манат 50 капек п'әрә, нан, тьри у һасьләта майин стәндьн. Колхозвана qьрар qәбулкьрьн, wәки сала 1960-да дәст бь һәqийаткьрьна рожхәбатайә п'әрәти бькьн у бона we йәке 850 һ'әзар манат п'әрә һатә башqәкьрьне.

Сәдьре Совета Министред РСС Әрмәнистане һәв. А. К'очинйан, к'атьбед комитеа бажаре Ереванейә ПКӘ һәв. һәв. Һ. Баг'дасарйан у Р. Светлова щьвата колхозеда һазьрбун.

М. Ә'вдо

Шькьлда: агрономе колхоза гӧнде Һоктембере ль нәһ'ийа Һоктемберйане Һ. Саргсйан нишани тракторист дьдә, wәки к'урайа шове готи чьqас бә.

Фото йа **М. Шаһбазйан**

Йәк бона гьшка гьшк бона йәки. Әва принсипа сосиалистие һ'әсаб дьбә һ'име һәвр'адәрбазкьрьнед һ'әму щьмаә'тед wәлате советие. Әве принсипе qәwәта хwәйә мәзьн нишан дайә wәхте чәтьн, роже ог'ьрмие гьран, wәхте фьреqәтие, хәбата сосиалистиейә ә'дьлида, һәрдәра у һәр гава, чаwа шә'дәтийа qәwәта пьзмамтийа щьмаә'тайә лениниейә мәзьн.

Нава чекьрьна малһәбуние у културиеда чьqас дьчә дьһа qәwин дьбә т'әвгреданед щьмаә'тед Закавказейә бьратие. Шә'дәтийа пьзмамтийа щьмаә'та әрмәнийа, гӧрща у адрбещанайә алави һ'әсаб дьбә ләща хәбатчиед сәнайе у малһәбуна гӧндитие, т'әвгредана идаред ӧлм у хwәндьне, хwәндк'ара у ед майин. Һәрт'ьм һәвр'а дьк'әвьн ләще тек'стилчиед К'ут'аисие, Ленинакане у Кировабаде, металургед Алавердие у Зестафоне, мәдәнчиед Дашк'есане у Шамлуг'е, машинәчекьред Т'билисие, Бәк'уе у Еревaне, хәбатчиед малһәбуна гӧндитиейә Әрмәнистане, Гӧрщстане у Адрбещане.

Qәwәта һәвр'адәрбазкьрьна щьмаә'тайә мәзьн әwә, wәки һ'име we wәт'әнһ'ьзкьрьна советиейә. Ньһа wәлате мә гьһиштийә дәрәща пешдачуйинейә ӧса, wәки дьжмьнед мәйә һәрә нәйар жи дәрһәqа we йәкеда ньқарьн хәбәр надьн. Гава wәлате советие т'әзә жь шәр'е бажарвание у интервенсиа империалистед wәлатед дәрәкә дәрк'әт у планед чекьрьна сосиалитие һазьркьр, нәйаре мә һивие бун, wәки әw план гьшке п'уч' дәрен, wәлате мә we бьк'әвә чока бәр империалистед роавае. Ле т'ариqе, практика чекьрьна сосиалистие нишан дан, wәки бьращьмаә'тед wәлате советие сәр һ'име принсипед ленинизмейә мәзьн дькарьн пьрсданинед чекьрьна сосиализмейә дьһа мәзьн бьqәдиньн.

Qӧр'ьлт'а ПКТ'С XXI сьредәр пьрсданинед чекьрьна комунистиейә мәзьн данинә пешийа хәбатк'аред wәлате мә. Плана пешдабьрьна малһәбуна Т'РСС щьмаә'тие һ'әсаб дьбә плана гӧлвәдан у пешдачуйина малһәбун у култура һ'әму щьмаә'тед wәлате советие.

Һәр рожәкә wәлате мә мәр'а мьзгинике тинә. Wәт'әне мәйи бесәробьнда пәй һәв гигантед һ'әвтсалиейә т'әзә тенә чекьрьне. Һәма ван аг'рийа хәбатк'аред республика мә п'ешк'ешәкә баш стәндьнгаза т'әбийәте жь Адрбещана бьратие һат дәрк'әт Еревaне. Чекьрьна рйа газейә Г'арадаг'-Ереване бьбу шӧхӧле хирәта бьред мәйә урьс, әрмәни, адрбещан у гӧрщ. Чаwа символа пьзмамтийа щьмаә'тайә алави Ереванеда һәрт'ьм газа т'әбийәте we бьшәwтә у шәмал бьдә.

Бь плана һ'әвтсалие тер'а һатийә дитьне сала 1965-а чапа продуксиа сәнайейә т'омәри һьмбәри сала 1958-а незики 80 сәләфа зедәкьн. Зедәбуна чапа продуксиа сәнайе нава Һ'әвтсалиеда бәрамбәри чапа зедәбуна ван 20 сале пашьнә. We бь чапәкә мәзьн пешда һәр'ьн һ'әму ч'ьqлед малһәбуна щьмаә'тие у културае. Миасәркьрьна пьрсданинед һ'әвтсалиейә мәзьн we дьһа хwәшкә һ'але хәбатк'аред һ'әму республикед мьләтие у we бьльндкә дәрәща култура wан. Аһа сәба ве йәке жи һәр мәрьвәки советие, чь дәрәщеда һәбә у к'ижан п'әр'е wәлате мәбә, дьхәбьтә әмәке хwәйи лайиq бькә нава wи шӧхӧле һ'әмщьмаә'тие.

Пьзмамтийа щьмаә'тед советиейә лениние пешда һатийә у qал буйә нава шәр'к'арийа мерхасиеда бона сәрбәсти у гӧлвәдана Wәт'әне мәйи мәзьн у әw һаqас зор у qәwәтә, чьqас идеаед марк'с-лениниейә нәмьри.

Ш. Хӧдо

НƏМƏ

(Дастепбун руе 3-а)

Кӧр'е Чəрқəзи мəзьн-Кьийаз, шьване колхозеѓə, həрдӧ кӧр'е wи дьне—Ҽанат у Т'ор'ьн гаваньи, жине wан фермеда чawа пəздош дьхəбьтьи.

Пар шəш нафəре мала Чəрқəз 2.470 рожхəбат қазанщькьрьнə. Қи-мəте həр рожхəбатəкe бь п'ərəти 31 манат 20-какпе бь. Həрке тӧ дьхwəзи, эзе тəр'а бь hуrгьли бежьм. Бəр həр рожхəбатəкeва чawа 23 манат п'ərə, бса жи гəнем, тʼəри, шəрав, паше араф-руи, пəнер, феки у нəсьлəта майин стəндьи. Нава салькеда мала Чəрқəз бь п'ərəти 77 h'ɔзар манат п'ərə қазанщькр; чawа дьбини хьрəб нинə.

Мьи дəрhəqа кӧр' у букед Чəрқəзда ки сəрк'ярəд колхозе пьрси, wана щабə мьи да, wəки жь wана галəжи разинə.

Колхозеда чанд рожа шунда ме зайина пез к'ӧтa бə. Кӧр'е Чəрқəз Кьийазе шьван, жь həр сəмəр'ə поз 112 бəрх стəндьиӧ. Пар эжи дожса 2,7 килограме бь, плане к'ьшькри жь həр пазəке 3 килограм həри стəнд. Бəре ви майин жи, кӧ колхозеда гавантие дьқьи, хьраб нахэ-бьтьи. Гбиддa h'ɔрмəта жьне wан жи həйə, чьмки эwана нава хəбатеда жь мере хwэ пашда наминьə.

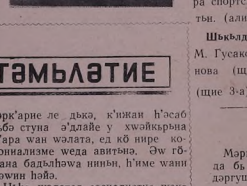
Гьвале э'зиз! Тӧ мьир'а дьнявьси, wэкь. Москваеда тӧ расти галəк мəрьвед wалате дəрəкэ тейи. Эwана щарна дəрhəqа к'ӧрдада жь тə дьпьрсьи. Тӧ wанр'а дəрhəqа бламдар, ньвиск'ared мода фьсə дьқи, дəрhəqа гблвалана культура мода хəбəрдəди. Həрке тӧ диса расти wан бей у эwана дəрhəqа к'ӧрдада жь тə бьпьрсьи, тӧ wанр'а дəрhəqа ощаха Чəрқəзе Т'ажднида жи бежь. Мале минани мала Чəрқəз Əрмəнистанеда галəжьи.

Əз hиййа нома тəмə.

Бь сьлава ширьи.

М. Рəшид

февраль, сала 1960

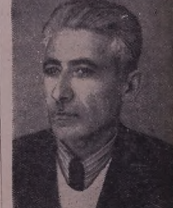


Дəнгбеже мə'рифəт

Радиогӧhдарванед мə галəк щара пе радиое к'ьлам у саздəндийа щьмəə'та к'ӧрда дьбьhеn. Эwана бса жи к'ьлама «Дерəсоре бьч'уке», «Э'дле», «Гнэй бабке», «Дайке» у галəк к'ьламед майин дьбьhеn. Əв к'ьлама бь донгсьи хwэш Карапете Хачо дьстʼре, эw бь мьqамэки бса ширьи дьсьтре, wэки гьшк донге ви нак дьқьи

Жь радиогӧhдарванед мə галəк дьқарьи бьфьқьрьи, wэки эw донгбеже мə'рифəт мэк'т'ə-ба саздəндие хьлəзькрийə, донгбежьки професионало. На хер, Карапете Хачо бьюлие совхоза №4-йə нэh'ийа Эщ-миазине. Эw на кӧ т'эне дэнгбежьки мə'рифəта, ле бса жи хəбатчики пешэ. Растə, дэнгбеже мə'рифат на щаhьлə, эwи 60-салийə, ле бса дьстʼре у бса дьхэбьтэ мэрьва тʼре хортэки 18-салийə, эwи тʼьме шайэ у бəшэрхwэшэ, эw галəк жь ви э'мьре хwэйи бохтэwар разийа.

М. Сиабэнд



Карапете Хачо

Листькед олимпиадае дь Сквоа Вэлли. Мэзила 10 километрада нава жьнада щие бэке h'эта щие галэк спортсменед советиейə жьн ғртьи. (алие лак'анада).

Шькьлда: А. Колчина (щие 4-а), М. Гусакова (щие 1-е), Л. Баранова (щие 2-а) у И. Ерошина (щие 3-а).

Абзора ортəмьлəтие

Шəлатед сосиализме стуна э'длайенə

Мəхлуqотийа пеш чуйина сəрк'аре h'ӧкӧмэта Советие Н. С. Хрущов дь wалатед. Асиае. Бь алавиб-гəм дьқэ у дьдэ к'ьше к'ара ме бона шӧхӧле э'длайе у hэйатийа э'дьли йа wалатед кӧ системед wанэ мэхлуqэтие шӧда—шӧдано. Чуйина Н. С. Хрущов wалатед Асиае, чawа шӧхӧлькэре Индонезиейи мэхлуqэтиейи э'йин К. Вердожо да к'ьше атмосфера э'длайе у достийа щьмэ'та ме п'ак бьқэ у ме сьстқ т'э'биед wана, ед кӧ мьqабьли э'длайе у бефэзийабуненэ.

Н.С. Хрущов дь митинга бажаре Индонезиае Сурабаеда гот: «Бона h'эму щьмэ'та пьрса hэра сэрш-шэр'ə̀рийа бона э'длайенə. Хwэтьна wан гьшка эwэ, wэки нэhельи шэр' пешда бе, hэр тьшти бьқьи, wэки мэрьв дьhэ у дьhэ п'ак бьжини». Ьвсед Н. С. Хрущов шӧхӧлькред Бирмаеда дэwлэтейə сэрк'ар-р'э дэрhэqа мисасэркьрьна wан мэрэмед qэниада буи. Н. С. Хрущов h'эвтеда дэрбазбуйида чубу Бирмае. Чуйина сэрк'аре h'ӧкӧмэта Советие дь Индонезиае жи диса бона мэрэме идеаед э'длайе у достийа щьмэ'таньи. Газиед Н.С. Хрущов дьқэ дэрhэqа h'эвр'ашӧхӧлькрьна э'дьлиа, ед кӧ к'емед wэки дь Щакартае, Сурабае у бажаред Индонезиаеdə майинда hэнэ, wалатед Асиаеда бь бьл тенэ qобулькрьне.

Щьмэ'тед Асиае, ед кӧ нире колониализме wела аwитьнэ, нэhа qэwинькрьна сэрбастийа хwэда wан жьлын у бона ме йэке жи дьна галэки дьхwэзьи, wэки э'длайа т'эмамийа дьийае qэwинбэ. Эwана гбмана хwэ чьқас дьчь дьна зэ'ф аwьлнед лагера сосиалистиер'э гьредьди, йа кӧ Т'ьфаqа Советие сэрк'арие ле дьқэ, к'ижан h'эсэб дьбэ стуна э'длайе у хwэйкьрьна к'ара wан wалата, ед кӧ нире колониализме wеда аwитьнэ. Эw тӧмана бадьhэwа ниньи, h'ime wани qэwин hэйə.

Нэhа wалатед сосиалистие wэка йэк чаранийа территорийа т'опа дьийае дьгьрьи, wан wалатада йэк сеанийа бьналиед дьийае дьжин у эwана жь си сэлафе продуксиа сэнайа дьийае зедэтьр дьдьи. Ле чэнд сала шунда сайа qэдандэма плана h'эвтсалие Т'РСС-да у пещдачуйина малhэбуна щьмэа'тие wэлатед сосиалистиейи майинда, эwана wе ниве продуксиа сэнайа т'эмамийа дьийае зэ'фтьр бьдьи.

Зедэбуна эорайа wалате сосиалистиейə экономикие h'ак h'ӧкӧми сэр qэwинькрьна э'длайа дьийае дьжэ. Ьвэале Н. С. Хрущов дьбежэ:

«Бона wэлатед Рэhлате к'арэка мэзьн дьдэ дьйа qэwинькрьна эорайа лагера сосиалистие, чьмки эwана (wалатед рэhлате) гбмана хwэ дьжэрьи дьйа галэки дайньи дьжэ. Ьвэале Н. С. Хрущов дьбежэ:

«Бона wэлатед Рэhлате к'арэка мэзьн дьдэ дьйа qэwинькрьна эорайа лагера сосиалистие, чьмки эwана (wалатед рэhлате) гбмана хwэ дьжэрьи дьйа галэки дайньи дьжэ. Ьвэале Н. С. Хрущов дьбежэ:

Кьрьнед Германиа Роавае мьчабьли к'ара щьмэа'таньи

Хэбэрдэнэкэ хwэда лъ Индонезиае Н. С. Хрущов гот, wэки hьиэк wалатада hэла hе нэh'и у к'омед бсайа h'ӧкӧмдэр hэнэ, ед кӧ дьхwэзьи жь хwэйкьрьна тункьрьна h'але орт'эмьлэтие к'аре бьстиньи. Нава щерга дьжьнед шӧхӧле э'длайейə бсада щики мэзьн дьгьрьи wэк'иед к'омед Германиа Роаваейə сэрк'арикьр бь сэрк'арийа канслер Аденауэр. Эwана жь але дэwлэтед роаваеда алик'арие дьстиньи у бь hэр щур'эйи дьдьиа чэтьнкьрьне гьредана qэwинькьисара баршьбуне hэрдӧ дэwлэтед Германиаер'э у qэйдкьрьна h'але Берлина Роавае, йа кӧ h'эта нэhа жь алие эскэред дэwлэтед роаваеда hэтийə окупасиакьрьне. Эw йэка бь т'амами h'але Германиае чэтьн дьқэ у мэрк'ээа Европаеда h'алəки хьраб пешда тинэ.

Ль пресс—конференсае, йа кӧ 20-е февралe посолитийа советиейə ль Республика Германиаейə Федеративда (Германиа Роавaеда) бу, щарқэ дьне жи hэтэ готьне, wэки гьредана qэwинькьисара баршьбуне Германиаер'э у эw йэка, wэки Берлина Роавае бьюлие бажароки аза, ле h'але хьраб жь морк'ээа Европае бьда hьдлане. Бона ме йэке пешданиед wэлате мэ дэрhэqа пьрса гьредана qэwинькьисара баршьбуне Германиаер'э нэ кӧ т'эне п'ьр'анийа германед hэрдӧ дэwлэтед Германиае бэгэм дьқьи, ле бса жи h'эму мэрьвед Европаейə э'длаh'ьз. Ле к'омед Германиа Роавaейə сэрк'ар нахwэзьи дэнге wан бьбьhеn. Эwана Республика Германиаейə Роавaеда гӧмрэh'ӧ дийа массайи сэз дьқьи у дьщэ'ньи wейа бь сильh'а орт'ьжиева сьльh'кьи. Wер'а т'эвайи Германиа Роавaеда чьқас дьна т'эрэфдар фашизме сэрс хwэ дьйа бьлмдакьи, ед кӧ дьхwэзьи щьмэа'таймайин бьқьнэ бьи дэсте хwэ.

Кьрьнед к'омед Германиа Роваейə сэрк'ар у мэк'илед организдина ШАЙ, Англиае у Франсиаке алиwан дьқьи, h'але орт'эмьлэтие туж дьқьи у'ае бардьмсэр аше т'эрэфдаред пешдабьрьлэщбазийа сильh'кьрьне. Ле щи э'тед э'длайh'эз эwе йэке бэрк'ар-р'э мэк'ар дьқьи. Эwана сильh'данитомэри у т'эмам дьхwэзьи. Бона сильh'данине дэнге шӧхӧлькьрьне Роавaейə сэйасэтие дьйа галэк бьйнстьне. Сенаторе-амер и кэ Хемфри ван рожа э'ламкьр: «щьмэ'та Америкае дьхwэзэ у пьрсе этинэ бона бьгьнжьна сильh'данине h'эмдьяйаейə э'йин».

Т'эмамийа щьмэа'тед дьийае, кӧ h'эзрэта э'длайа qэwиньи сэ ме фькрене.

Д. Касаткин

Редактор МИРОЕ ЭСАЯ

Типографиа № 2 Гаданого управления издательства и полиграфической промышленности Министерства культуры Армянской ССР. Кнунянца. № 8.

ВФ 01477